

## Uputstvo za daljinski upravljač

SAMSUNG QLED televizor QE43LS03AAUXXH The Frame

**SAMSUNG**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

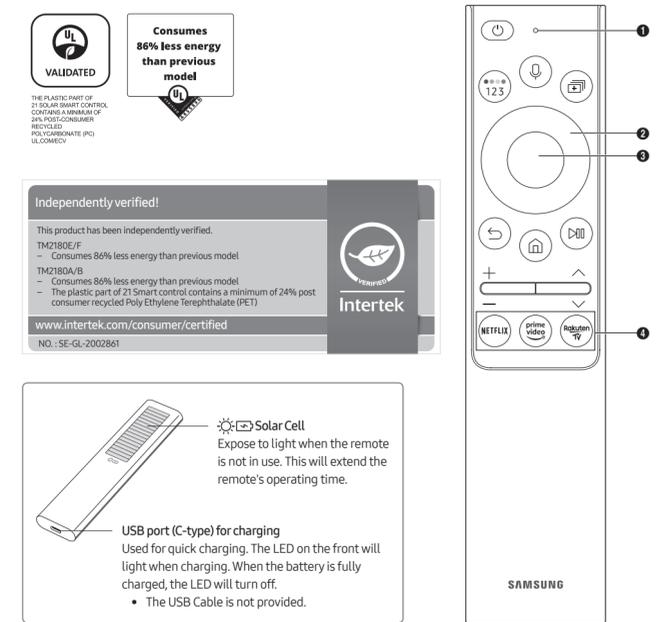
<https://tehnoteka.rs/p/samsung-qled-televizor-qe43ls03aauxh-the-frame-akcija-cena/>

# SAMSUNG



BN68-11645-B5

## About the Buttons on the Samsung SolarCell Remote (Samsung Smart Remote)



**Fire or explosion may occur, resulting in damage to the remote control or personal injury.**

- Do not apply shock to the remote control.
- Be careful not to let foreign substances such as metal, liquid, or dust come in contact with the charging terminal of the remote control.
- When the remote control is damaged or you smell smoke or burning fumes, immediately stop operation and then repair it at the Samsung service centre.
- Do not arbitrarily disassemble the remote control.
- Be careful not to let infants or pets suck or bite the remote control. Fire or explosion may occur, resulting in damage to the remote control or personal injury.



|Ελληνικά

**Σχετικά με τα κουμπιά στο Samsung SolarCell Remote (Γέυσιμο τηλεχειριστήριο Samsung)**

(Περιοχή)

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την τηλεόραση. Για τα μοντέλα The Frame, όταν παροκολεύεται τηλεόραση, πατήστε για να μεταβείτε στη λειτουργία Έξω. Στη λειτουργία Έξω, πατήστε για να παροκολύσετε τηλεόραση. Πατήστε παρατεταμένα για να απενεργοποιήσετε εντελώς την τηλεόραση.

**1** Μικρόφωνο / Λυχνία LED

Χρησιμοποιείται ως μικρόφωνο κατά τη χρήση της φωνητικής αναγνώρισης με το τηλεχειριστήριο.

- Μην χτυπάτε την οπή του μικροφώνου και μην βάζετε ακριβάρια αντικείμενα στην οπή.

**2** Φωνητικός βοηθός

Εκτέλεση της λειτουργίας Φωνητικός βοηθός. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί, προφέρετε μια εντολή και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί για να εκτελέσετε τη λειτουργία Φωνητικός βοηθός.

- Οι πληροφορίες και οι δυνατότητες που υποστηρίζονται από τη λειτουργία Φωνητικός βοηθός ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή.
- (Κουμπί Χρήμα / Αριθμός) Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί, εμφανίζονται εναλλάξ το παρόμοιο έγχρωμο κουμπιών και το εικονικό αριθμητικό πληκτρολόγιο.
  - Χρησιμοποιήστε αυτά τα έγχρωμα κουμπιά για να προεπιλέξετε πρόσθετες επιλογές, ειδικά για τη δυνατότητα που χρησιμοποιείτε.
  - Πατήστε για να εμφανιστεί στην οθόνη το εικονικό αριθμητικό πληκτρολόγιο. Χρησιμοποιείτε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισάγετε αριθμητικές τιμές. Επιλέξτε αριθμούς και, στη συνέχεια, επιλέξτε Τέλος για να εισάγετε μια αριθμητική τιμή. Χρησιμοποιείτε για να αλλάξετε κανάλι, να εισάγετε έναν κωδικό PIN, να εισάγετε έναν ταχυδρομικό κωδικά κλπ.
  - Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται το μενού TTX.

**3** (Multi View)

Πατήστε το κουμπί για να εισέλθετε στη λειτουργία Multi View.

Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται η οθόνη μενού **Συντάμμεση**.

**4** Κουμπί κατεύθυνσης (επάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά)

Μετακίνηση του σημείου εστίασης και αλλαγί των τιμών που εμφανίζονται στο μενού της τηλεόρασης.

**5** Επιλέξτε

Επιλογή η εκτέλεση ενός εστιασμένου στοιχείου. Αν πατήσετε κατά την παρακολούθηση κάποιας εκπομπής, εμφανίζονται λεπτομερείς πληροφορίες προγράμματος.

**6** (Επιστροφή)

Πατήστε για επιστροφή στο προηγούμενο μενού. Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, τερματίζεται η λειτουργία που εκτελείται. Αν πατήσετε κατά την παρακολούθηση ενός προγράμματος, εμφανίζεται το προηγούμενο κανάλι.

**7** (Smart Hub)

Επιστροφή στην Πρώτη οθόνη.

**8** (Αναπαυαγική/Παύση)

Όταν το πατάτε, εμφανίζονται τα στοιχεία ελέγχου αναπαυαγικής. Μπορείτε να ελέγξετε το περιεχόμενο πολυμέσων που αναπαράγεται χρησιμοποιώντας αυτά τα στοιχεία ελέγχου.

Για να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα Γραμμή παιχνιδιών, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στη λειτουργία παιχνιδιών.

- Η λειτουργία Γραμμή παιχνιδιών ενδέχεται να μην υποστηρίζεται, ανάλογα με το μοντέλο ή τη γεωγραφική περιοχή.
- + / – (Ένταση ήχου)

Μετακινείτε το κουμπί προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου. Για οίσηση του ήχου, πατήστε το κουμπί. Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται το μενού **Συνομιλίες προβασιαιότητας**.

^ / v (Κανάλι)

Μετακινείτε το κουμπί προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να αλλάξετε κανάλι. Για να προβάλετε την οθόνη **Οδηγός**, πατήστε το κουμπί.

- Αν πατήσετε για 1 δευτερόλεπτο ή περισσότερο, εμφανίζεται η οθόνη **Λίστα καναλιών**.

**9** (Κουμπί εκκίνησης εφαρμογής)

Πατήστε το κάθε κουμπί για να εκτελέσετε τη λειτουργία του.

**10** + (Ζεύξη)

Αν το Έξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung δεν πραγματοποιήσει αυτόματα ζεύξη με την τηλεόραση, στρέψτε το προς το εμπρός μέρος της τηλεόρασης και, στη συνέχεια, κρατήστε πατημένα τα κουμπιά **9** και **10** ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο.

- Χρησιμοποιείτε το Έξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung σε απόσταση μικρότερη από 6 μέτρα από την τηλεόραση. Η απόσταση δυνατότητας χρήσης ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος ασυρματικής επικοινωνίας.
- Η εμφάνιση, τα κουμπιά και οι λειτουργίες του Έξυπνου τηλεχειριστήριου Samsung ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο ή τη γεωγραφική περιοχή.
- Η λειτουργία Ρύθμιση παιδικών τηλεχειριστήριου εκτελείται κλονικά μόνο όταν χρησιμοποιείτε το Έξυπνο τηλεχειριστήριο Samsung που συνδέεται στη τηλεόραση.
- Συνδέεται να χρησιμοποιείτε έναν ντίσκο φορητής της Samsung. Διαφορετικά, ενδέχεται να μειωθεί η απόδοση ή να προκληθεί βλάβη στο προϊόν. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν ισχύει το αέριος στο πλαίσιο της εγγύησης.
- Όταν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί λόγω πεσμένων μπαταρίας, φορτίστε τη μέσω της θύρας USB-C.

☞**ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΠΑΝΕΛ**

Εκθέστε το στο φως όταν το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται. Με αυτόν τον τρόπο επεκτείνεται ο χρόνος λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου.

**Θύρα USB (τύπου C) για φόρτιση**

Χρησιμοποιείται για κρήση φόρτιση. Η λυχνία LED στο μπροστάνο μέρος θα ανάβει κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Όταν η μπαταρία θα έχει φορτιστεί πλήρως, η λυχνία LED θα σβήσει.

- Δεν παρέχεται καλώδιο USB.

**Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στο τηλεχειριστήριο ή τραυματισμός.**

- Μην τραβήξετε το τηλεχειριστήριο.
- Προσέχετε να μην αφήσετε ζέστες υλίες, όπως μεταλλικά αντικείμενα, υγρά ή σκόνη, να έρθουν σε επαφή με την υποδοχή φόρτισης του τηλεχειριστήριου.
- Αν το τηλεχειριστήριο υποστεί ζημιά ή έχει οσμή καπνού ή καμένου, σταματήστε αμέσως να το χρησιμοποιείτε και επικοινωνείτε με το στο κέντρο σέρβις της Samsung.
- Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας το τηλεχειριστήριο.
- Προσέχετε να μην αφήσετε βρέφη ή κατοικίδια να βάζουν στο στόμα τους ή να δαγκώνουν το τηλεχειριστήριο. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στο τηλεχειριστήριο ή τραυματισμός.

English	
Button	Description
<b>1</b> (Power)	Press to turn the TV on or off. For The Frame model, When watching TV, press to switch to Art mode. In Art mode, press to switch to watching TV. Press and hold to turn off the TV completely.
<b>1</b> MIC / LED	Used as MIC when using voice recognition with the remote control. <ul style="list-style-type: none"><li>Do not impact the MIC hole or use a sharp object to poke into the hole.</li></ul>
<b>4</b> (Voice Assistant)	Runs Voice Assistant. Press and hold the button, say a command, and then release the button to run Voice Assistant. <ul style="list-style-type: none"><li>The supported Voice Assistant's languages and features may differ by geographical region.</li></ul>
<b>2</b> (Colour / Number button)	Each time you press this button, the coloured buttons window and the virtual numeric pad are displayed alternately. <ul style="list-style-type: none"><li>Use these coloured buttons to access additional options specific to the feature you are using.</li> <li>Press to bring up the virtual numeric pad on the screen. Use the numeric keypad to enter numeric values. Select numbers and then select <b>Done</b> to enter a numeric value. Use to change the channel, enter a PIN, enter a ZIP code, etc.</li> <li>When pressed for 1 second or more, the TTX menu appears.</li></ul>
<b>3</b> (Multi View)	Press the button to enter <b>Multi View</b> Mode. <ul style="list-style-type: none"><li>When pressed for 1 second or more, the <b>Shortcuts</b> menu screen appears.</li></ul>
<b>2</b> Directional button (up, down, left, right)	Moves the focus and changes the values seen on the TV's menu.
<b>3</b> Select	Selects or runs a focused item. When pressed while you are watching a broadcast programme, detailed programme information appears.
<b>3</b> (Return)	Press to return to the previous menu. When pressed for 1 second or more, the running function is terminated. When pressed while you are watching a programme, the previous channel appears.
<b>7</b> (Smart Hub)	Returns to the Home Screen.
<b>3</b> (Play/pause)	When pressed, the playback controls appear. Using these controls, you can control the media content that is playing. <ul style="list-style-type: none"><li>Game Bar may not be supported depending on the model or geographical area.</li></ul>
<b>+ / –</b> (Volume)	Move the button up or down to adjust the volume. To mute the sound, press the button. When pressed for 1 second or more, the <b>Accessibility Shortcuts</b> menu appears.
<b>^ / v</b> (Channel)	Move the button up or down to change the channel. To see the <b>Guide</b> screen, press the button. <ul style="list-style-type: none"><li>When pressed for 1 second or more, the <b>Channel List</b> screen appears.</li></ul>
<b>4</b> (Launch app button)	Press each button to run its function.
<b>+</b> <b>3</b> (Pairing)	If the Samsung Smart Remote does not pair to the TV automatically, point it at the front of the TV, and then press and hold the <b>+</b> and <b>3</b> buttons simultaneously for 3 seconds or more.

- Use the Samsung Smart Remote less than 6 m from the TV. The usable distance may vary with the wireless environmental conditions.
- The images, buttons, and functions of the Samsung Smart Remote may differ with the model or geographical area.
- The Universal Remote function operates normally only when you use the Samsung Smart Remote that comes with the TV.
- It is recommended to use an original Samsung charger. Otherwise, it may cause performance degradation or failure of the product. In this case, the warranty service is not applicable.
- When the remote control does not work due to low battery, charge it by using the USB-C type port.

### |Български

**За бутоните на Samsung SolarCell Remote (Дистанционно Samsung Smart)**

(Електросхранване)

Натиснете за включване или изключване на телевизора.

За модел The Frame, когато телвисите, натиснете, за да превключите в режим **Изкуство**. В режим **Изкуство** натиснете, за да превключите на гледане на телевизия. Натиснете и задръжте за мълно изключване на телевизора.

**1** Микрофон/Светодиод

Исползва се като микрофон, когато се използва гласово разпознаване с дистанционното управление.

- Не удирайте отвора на микрофона и не използвайте остръ предмет, за да бъркате в него.

**4** (Voice Assistant)

Стартира Voice Assistant. Натиснете и задръжте бутона, произнесете команда и после освободете бутона, за да стартирате Voice Assistant. Натиснете за включване и функции на Voice Assistant могат да са различни в зависимост от географския регион.

**2** (Бутон Up/Down / Home)

При всяко натискане на този бутон се появяват, редувайки се, прозорциът на цветните бутони и виртуалния цифров панел.

- Използвайте тези осветени бутони за достъп до допълнителни опции, специфични за използваната функция.
- Натиснете, за да покажете виртуалния цифров панел на екрана. Използвайте цифровата клавиатура, за да въведете цифрови стойности.
- Изберете цифри и след това изберете **Готово**, за да въведете цифровия стойност. Използвайте, за да смените канала, въведете PIN или ZIP код и т.н.
- Когато се натисне за 1 секунда или повече, се появява екранът TTX.

**3** (Multi View)

Натиснете бутона, за да влезете в режим **Multi View**.

- Когато се натисне за 1 секунда или повече, се показва екранът на менюто **Пржи път**.

**2** Бутон със стрелки (нагоре, надолу, наляво, надясно)

Премества маркера и променя стойностите, които се виждат в менюто на телевизора.

**3** Избери

Избира или стартира маркиран елемент. При натискане, докато гледате излъчвана програма, се появява подробна информация за програмата.

**6** (Връщане)

Натиснете за връщане на предишното меню. Когато се натисне за 1 секунда или повече, работещата функция спира. При натискане, докато гледате програма, се появява предишният канал.

**7** (Smart Hub)

Връща се към Първи екран.

**8** (Взпроизвеждане/Пауза)

При натискане се появяват ограничене за управление на възпроизвеждането. С тяхна помощ можете да управлявате възпроизвежданото мултимедийно съдържание.

За да използвате Лента с игри, натиснете и задръжте бутона в **Режим за игри**.

- Възможност Лента с игри да не се поддържа за всички модели или географски региони.

**+ / –** (Сила звука)

Местете бутона нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука. За да изключите звука, натиснете този бутон. Когато се натисне за 1 секунда или повече, се показва менюто **Пречи пътища за достъпност** menu appears.

^ / v (Канал)

Местете бутона нагоре или надолу, за да смените канала. За да видите екрана **Ръководство**, натиснете бутона.

- Когато се натисне за 1 секунда или повече, се появява екранът **Списък канали**.

**9** (Бутон за стартиране на приложението)

Натиснете всеки бутон, за да стартирате функцията му.

**10** + (Зεύξη)

Ако Дистанционно Samsung Smart не се свързва автоматично с телевизора, насочете го към предната част на телевизора и след това натиснете и задръжте бутоните **10** + **10** едновременно за 3 секунди или повече.

- Използвайте Дистанционно Samsung Smart на по-малко от 6 метра от телевизора. Подходящото разстояние може да варира в зависимост от условията на безмяната среда.
- Изображенията, бутоните и функциите на Дистанционно Samsung Smart може да варират според модела или географския регион.
- Функцията Настройка на Универсално дистанционноработи нормално само когато използвате Дистанционно Samsung Smart, който се предоставя с телевизора.
- Предпочава се да използвате оригинално заредно устройство Samsung. В противен случай може да се причини влошаване на ефективността или повреда на продукта. В таква случай гаранционната услуга не е приложима.
- Когато дистанционното управление не функционира поради изтощена батерия, заредете го, като използвате порта USB-C type.

☞**Слънчев панел**

Използете на светлина, когато дистанционното управление не се използва. Това ще удължи продължителността на работа на дистанционното управление.

**USB порт (C-type) за зареждане**

Исползва се за бързо зареждане. Светодиодът отпред ще свети по време на зареждане. Когато батерията се зареди напълно, светодиодът ще угасне.

- USB кабел не е предоставен.

- Може да възникне пожар или експлозия, които да причинят повреда на дистанционното управление или да нанесат телесни повреди.**
  - Не допускайте насянане на удар по дистанционното управление.
  - Внимавате да не допуснете чужди вещества като метал, течности или прах да влязат в контакт с клемите на дистанционното управление.
  - Ако дистанционното управление е повредено или усетите мириза на пушек или горял пламък, незабавно спрете употребата му и го прадиете за ремонт в сервизен център на Samsung.
  - Не разглобявайте дистанционното управление сами.
  - Внимавате да не оставяте бейбета или домашни любимци да смучат или хапят дистанционното управление. Може да възникне пожар или експлозия, които да причинят повреда на дистанционното управление или да нанесат телесни повреди.

|Magyar

**A Samsung Solar Cell Remote (Samsung Smart távvezérlő) gombjival kapcsolatos tudnivalók**

(Be-ki kapcsolás)

A TV-készülék be- és kikapcsolására való.

A The Frame modell esetén tv-nézés közben nyomja meg a **Művészet** üzemmódra váltáshoz. **Művészet** üzemmódban nyomja meg a tv-nézésre való átváltáshoz. Nyomja meg hosszan a tv-készülék teljes kikapcsolásához.

**1** MIC / LED

MIC-ként használható, ha hangfelismerést használ a távvezérlővel.

- Ne üsse meg a MIC lyukat, és ne szúrjon beéles tárgyat a lyukba.

**4** (Voice assistant)

Futtatja a Voice assistant parancsot. A Voice assistant futtatásához nyomja meg hosszan a gombot, mondjon ki egy hangutasítást, majd engedje el a gombot.

- A Voice assistant funkció támogatott nyelvei és funkciói földrajzi régióként eltérhetnek.
- (Szín / Szám gomb)

A gombot megnyomva válthat a színes gombokat tartalmazó ablak vagy a virtuális számbillentyűzet között.

- Ezekkel a színes gombokkal további, az éppen használatban lévő funkcióktól függő beállítások érhetők el.
- Megnyomva megjelenik a képernyőn a virtuális számbillentyűzet. A számbillentyűzetet számértékeket adhat meg. A számérték beviteléhez válassza ki a számokat, majd a **Kész** parancsot. Használhatja csatornaváltáshoz, PIN-kód vagy irányítószám megadásához stb.
- Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a TTX menüje.

**3** (Multi View)

A gombot megnyomva léphet be a **Multi View** üzemmódba.

- Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Gyorsmenü** menüképernyő.
- Íránypanel (fel, le, balra, jobbra)

A kijelölés mozgatása vagy a menüben látható értékek módosítása.

**1** Válasszon

A kijelölt elem kiválasztása vagy futtatása. Ha a műsor nézése közben megnyomja, megjelennek a műsor részletes adatai.

- A Játéksáv csak bizonyos modelleknél és földrajzi régiókban áll rendelkezésre.

Nyomja meg az előző menübe való visszatéréshez. Legalább 1 másodpercig nyomva tartva az éppen futó funkció leáll. Ha a műsor nézése közben megnyomja, megjelenik az előző csatorna.

**2** (Smart Hub)

Visszatér a Első képernyőre.

**3** (Lejtátság/Szűnet)

A gomb megnyomása megjeleníti a lejtátság kezelőszerveit. Ezekkel a kezelőszervekkel vezérelheti a médiatartalmat lejtátság közben.

A Játéksáv használatához nyomja meg hosszan a **Játék mód** gombot.

- A Játéksáv csak bizonyos modelleknél és földrajzi régiókban áll rendelkezésre.

**+ / –** (Hangrő)

Nyomja meg az előző menübe való visszatéréshez. Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Kisebítő lehetőségek** parancsnkijai menüje.

^ / v (Csatorna)

A gombbal a csatornák léptethetők fel vagy le. A gombot megnyomva megjelenik a **Műsorújsg**.

- Legalább 1 másodpercig nyomva tartva megjelenik a **Csatornalista** képernyő.

**1** (Alkalmazás indítása gomb)

Nyomja meg az adott gombot a funkció elindításához.

**10** + (Párosítás)

Ha a Samsung Smart távvezérlő és a TV párosítása nem történik meg automatikusan, irányítsa a távvezérlőt a TV elejére, majd tartsa egyszerre lenyomva a **10** és a **10** gombot legalább 3 másodpercig.

- Használat közben a Samsung Smart távvezérlő ne legyen 6 méternél messzebb a tévékészüléktől. A hatótávolság a vezeték nélküli környezet sajátosságainak függvényében változhat.
- A Samsung Smart távvezérlő ikonjai, gombjai és funkciói modelleknél, földrajzi területenként eltérőek lehetnek.
- Az Univerzális távvezérlő-beállítás csak akkor működik megfelelően, ha a TV-hez mellékelte Samsung Smart távvezérlő segítségével használja.
- Ajánlott eredeti Samsung töltőkészüléket használni. Ellenkező esetben romolhat a termék teljesítménye, illetve meg is hibásodhat. A garancia erre az esetre nem érvényes.
- Ha a távvezérlő az akkumulátor lemerülése miatt nem működik, töltsse fel az USB-C típusú port használatával.

☞**LED Napelen**

Amikor a távirányító nincs használatban, tegye fényre. Ez meghosszabbítja a távirányító működési idejét.

**USB-csatlakozó (C típusú) a töltéshez**

Gyorsítottáshoz használható. Az előlapon lévő LED kigyullad töltés közben. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a LED kialszik.

- Az USB-kábel nem tartozék.

**!**

**Tűz vagy robbanás keletkezhet, ami károsíthatja a távvezérlőt vagy személyi sérülést okozhat.**

- Ne tegye ki a távvezérlőt útnak.
- Ügyeljen arra, hogy ne érintkezhesse idegen anyag, például fém, folyadék vagy por a távvezérlő töltőcsatlakozójával.
- Ha a távvezérlő megsérült, füstöt vagy égészagot érez, azonnal hagyja abba az üzemetetését, és javíttassa meg Samsung márkaszervizben.
- Ne szerelje szét a távvezérlőt.
- Ügyeljen rá, hogy kisgyerekek vagy háziállatok ne szopogassák a távvezérlőt, illetve ne harapjanak bele. Tűz vagy robbanás keletkezhet, ami károsíthatja a távvezérlőt vagy személyi sérülést okozhat.

**!**

### |Hrvatski

**Više o gumbima na daljinskom upravljaču Samsung SolarCell Remote (Samsung pametni daljinski upravljač)**

(Stribaj)

Upravljač do biste uključili ili isključili televizor.

Kod modela The Frame prilikom gledanja televizijskog sadržaja, pritisnite za prebacivanje na način rada **Umjetnost**. U načinu rada **Umjetnost** pritisnite kako biste prešli na gledanje televizijskog sadržaja. Pritisnite i držite kako biste u potpunosti isključili televizor.

**1** Mikrofon/LED

Služi kao mikrofon prilikom glasovnog prepoznavanja uz daljinski upravljač.

## |Slovenčina

**Informácie o tlačidlách na zariadení Samsung SolarCell Remote (Samsung Smart)**

[Napájanie]

Stlačením zapnete alebo vypnete televízor.

Pri modeli The Frame počas sledovania televízie stlačením prepnete na režim Umenie. V režime Umenie stlačením prepnete na sledovanie televízie. Stlačením a podržaním televízor úplne vypnete.

[Mikrofon/indikátor LED]

Používa sa ako mikrofón pri používaní rozpoznávania hlasu pomocou diaľkového ovládača.

- Neudierajte do otvoru mikrofónu ani do nevkladajte očné predmety.

[Hlasový asistent]

Spúšťa funkciu **Hlasový asistent**. Stlačte a podržte tlačidlo, povedzte príkaz a potom uvoľnením tlačidla spustíte funkciu **Hlasový asistent**.

- Keď foto tlačidlo podržíte minimálne 1 sekundu, zobrazí sa obrazovka ponuky **Skratky**.

- Podporované jazyky a funkcie hlasovej interakcie **Hlasový asistent** sa môžu líšiť v závislosti od geografickej oblasti.

[Tlačidlo Farba / Číslo]

Po každom stlačení tohto tlačidla sa prístupá do zoznamu oboj farebných tlačidiel a virtuálna číselná klávesnica.

• Použite tieto farebné tlačidlá na pridanie a odstránenie špecifickým pr funkciu, ktorú práve používate.

- Stlačením zobrazíte na obrazovke virtuálnu číselnú klávesnicu. Pomocou číselnej klávesnice môžete zadať číselnú hodnotu. Vyberte číslo a potom vyberte možnosť **Dokončiť** zadajte číselnú hodnotu. Používa sa na zmenu kanála, zadanie kódu PIN, zadanie PSC atď.

- Pri stlačení po dobu 1 alebo viac sekúnd sa zobrazí ponuka TTX.

[Multi View]

Stlačením tlačidla aktivuje režim **Multi View**.

- Keď foto tlačidlo podržíte minimálne 1 sekundu, zobrazí sa obrazovka ponuky **Skratky**.

[Smernov (nahor, nadol, doľava, doprava)]

Presunutie označenia a zmena hodnôt zobrazených v ponuke televízora.

[Výber]

Vyberie alebo spusti označenú položku. Pri stlačení počas sledovania vysielaného programu sa zobrazia podrobné informácie o programe.

[Späť]

Stlačením sa vrátite do predchádzajúcej ponuky. Pri stlačení po dobu 1 alebo viac sekúnd sa spustená funkcia ukončí. Pri stlačení počas sledovania programu sa objaví predchádzajúci kanál.

[Smart Hub]

Služí na návrat na obrazovku Prístupový panel.

[Prehľad/Pozastaviť]

Po stlačení sa objavá ovládacie prvky prehrávania. Pomocou týchto ovládacích prvkov môžete ovládať prehrávaný mediálny obsah. Ak chcete používať funkciu **Herný panel**, stlačte a podržte tlačidlo v režime **Herný režim**.

- Funkcia **Herný panel** nemusí byť podporovaná vo všetkých modeloch alebo geografických oblastiach.

[+ / – (Hlasnosť)]

Presunutím tlačidla nahor alebo nadol nastavíte hlasnosť. Stlačením tlačidla stlmíte zvuk. Pri stlačení po dobu 1 alebo viac sekúnd sa zobrazí ponuka **Skratky** zprístupnosti.

[Smart Hub]

Služí na návrat na obrazovku Prístupový panel.

[Prehľad/Pozastaviť]

Po stlačení sa objavá ovládacie prvky prehrávania. Pomocou týchto ovládacích prvkov môžete ovládať prehrávaný mediálny obsah. Ak chcete používať funkciu **Herný panel**, stlačte a podržte tlačidlo v režime **Herný režim**.

- Keď toto tlačidlo podržíte minimálne 1 sekundu, zobrazí sa obrazovka **Zoznam kanálov**.

[Tlačidlo na spustenie aplikácie]

Stlačením každého tlačidla spustíte funkciu.

[••• (Párovanie)]

••• sa ovláda Samsung Smart s televízorom automaticky nespájajú, namierte ním na prednú časť televízora a potom stlačte naraz tlačidlá  [•••] a  [•••] a podržte ich minimálne 3 sekundy.

– Ovládač Samsung Smart používaže vo vzácnosti menej ako 6 m od televízora. Pouzeľná vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia bezdrôtového pripojenia.

– Obrázky, tlačidlá a funkcie ovládača Samsung Smart sa môžu líšiť v závislosti od modelu alebo geografickej oblasti.

– Funkcia **Nastaviť univerzálne ovládacie ovládanie** funguje normálne iba vtedy, ak používate Samsung Smart, ktorý máte k dispozícii priamo k používanému televízoru.

– Otvorčipa sa používať originálnu nabíjajúcu Samsung. Inak môže dôjsť k zníženiu výkonnosti alebo poruche produktu. V takom prípade strieka strieka platnosť.

– Keď diaľkový ovládač nefunguje pre nedostatok nabití batérie, nabite batérie no prostredníctvom portu USB-C.

[Solárny článok]

Keď ovládač nepoužívate, odložte ho na osvetlené miesto. Predtíh sa tak jeho prevádzkový čas.

**Nabíjaci USB konektor (typ C)**

Používa sa na rýchle nabíjanie. Pri nabíjaní sa rozsvieti dióda LED v prednej časti. Po úplnom nabití batérie dióda LED zhasne.

- USB kábel nie je súčasťou balenia.

**Môže dôjsť k požiaru alebo explozii, čo môže mať za následok poškodenie diaľkového ovládača alebo úraz.**

- Diaľkový ovládač nevytvárajte nárazom.
- Dajte pozor, aby do kontaktu s nabíjacím konektorom diaľkového ovládača neprišli cudzie látky, napríklad voda, kvapalina alebo prach.
- Ak je diaľkový ovládač poškodený alebo je citliv záporch výmolu alebo spálenia, ihneď prestaňte ovládať používať ovládača a doruďte ho na opravu do servisného strediska spoločnosti Samsung.
- Diaľkový ovládač nerozoberajte.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám vkladat diaľkový ovládač do úst. Môže dôjsť k požiaru alebo explozii, čo môže mať za následok poškodenie diaľkového ovládača alebo úraz.

[! (Upozornenie)]

– Ovládač Samsung Smart používaže vo vzácnosti menej ako 6 m od televízora. Pouzeľná vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia bezdrôtového pripojenia.

– Obrázky, tlačidlá a funkcie ovládača Samsung Smart sa môžu líšiť v závislosti od modelu alebo geografickej oblasti.

– Funkcia **Nastaviť univerzálne ovládacie ovládanie** funguje normálne iba vtedy, ak používate Samsung Smart, ktorý máte k dispozícii priamo k používanému televízoru.

– Otvorčipa sa používať originálnu nabíjajúcu Samsung. Inak môže dôjsť k zníženiu výkonnosti alebo poruche produktu. V takom prípade strieka strieka platnosť.

– Keď diaľkový ovládač nefunguje pre nedostatok nabití batérie, nabite batérie no prostredníctvom portu USB-C.

[Solárny článok]

Keď ovládač nepoužívate, odložte ho na osvetlené miesto. Predtíh sa tak jeho prevádzkový čas.

**Nabíjaci USB konektor (typ C)**

Používa sa na rýchle nabíjanie. Pri nabíjaní sa rozsvieti dióda LED v prednej časti. Po úplnom nabití batérie dióda LED zhasne.

- USB kábel nie je súčasťou balenia.

**Môže dôjsť k požiaru alebo explozii, čo môže mať za následok poškodenie diaľkového ovládača alebo úraz.**

- Diaľkový ovládač nevytvárajte nárazom.
- Dajte pozor, aby do kontaktu s nabíjacím konektorom diaľkového ovládača neprišli cudzie látky, napríklad voda, kvapalina alebo prach.
- Ak je diaľkový ovládač poškodený alebo je citliv záporch výmolu alebo spálenia, ihneď prestaňte ovládať používať ovládača a doruďte ho na opravu do servisného strediska spoločnosti Samsung.
- Diaľkový ovládač nerozoberajte.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám vkladat diaľkový ovládač do úst. Môže dôjsť k požiaru alebo explozii, čo môže mať za následok poškodenie diaľkového ovládača alebo úraz.

[! (Upozornenie)]

– Ovládač Samsung Smart používaže vo vzácnosti menej ako 6 m od televízora. Pouzeľná vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia bezdrôtového pripojenia.

– Obrázky, tlačidlá a funkcie ovládača Samsung Smart sa môžu líšiť v závislosti od modelu alebo geografickej oblasti.

– Funkcia **Nastaviť univerzálne ovládacie ovládanie** funguje normálne iba vtedy, ak používate Pametní ďalšímsi upravljalik Samsung, ktorý máte k dispozícii priamo k používanému televízoru.

– Otvorčipa sa používať originálnu nabíjajúcu Samsung. Inak môže dôjsť k zníženiu výkonnosti alebo poruche produktu. V takom prípade strieka strieka platnosť.

– Keď diaľkový ovládač nefunguje pre nedostatok nabití batérie, nabite batérie no prostredníctvom portu USB-C.

[Solarna celica]

Ko ďalšímsi upravljalik ni v uporabi, ga izpostavite svetlobi. To bo podaljšalo čas njegovega delovanja.

**Vrata USB (C-тип) za polnjenje**

Uporablja se za hitro polnjenje. Lučka LED na srednji strani med polnjenjem sveti. Ko so baterije popolnoma napolnjene, lučka LED ugasa.

- Kabel USB ni priložen.

**! Pridržite se požara ali eksplozije, kar lahko vodi v poškodbe daljinskega upravljalnika ali telesne poškodbe.**

– Daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte udarcem.

– Pazite in ne dovoljate, da bi žele, kovine, tekočina ali prah, prišle v stik s polnilnim terminalom daljinskega upravljalnika.

- Kadar je vaš daljinski upravljalnik poškodovan oziroma vonjate dim ali vonj po zažganem, nemudoma prenehajte z uporabo ter ga oddajte na popravilo v Samsungov servisni center.
- Daljinskega upravljalnika ne razstavljajte sami.
- Ne dovoljate, da bi mlčki ali hišni ljubljenčki izšli ali grizali daljinski upravljalnik. Prite lahko do požara ali eksplozije, kar lahko vodi v poškodbe daljinskega upravljalnika ali telesne poškodbe.

[! (Upozornenie)]

– Ovládač Samsung Smart používaže vo vzácnosti menej ako 6 m od televízora. Pouzeľná vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia bezdrôtového pripojenia.

– Obrázky, tlačidlá a funkcie ovládača Samsung Smart sa môžu líšiť v závislosti od modelu alebo geografickej oblasti.

– Funkcia **Nastaviť univerzálne ovládacie ovládanie** funguje normálne iba vtedy, ak používate Pametní ďalšímsi upravljalik Samsung, ktorý máte k dispozícii priamo k používanému televízoru.

– Otvorčipa sa používať originálnu nabíjajúcu Samsung. Inak môže dôjsť k zníženiu výkonnosti alebo poruche produktu. V takom prípade strieka strieka platnosť.

– Keď diaľkový ovládač nefunguje pre nedostatok nabití batérie, nabite batérie no prostredníctvom portu USB-C.

## |Română

**Despre Butoanele de pe Samsung SolarCell Remote (Telecomandă inteligentă Samsung)**

[Alimentare]

Apăsati pentru a porni sau opri televizorul.

Pentru modelul The Frame, apăsați când vă uitați la televizor, apăsați butonul pentru a comuta în modul **Artă**. În modul **Artă**, apăsați pentru a comuta la vizionarea la televizor. Apăsați și mențișteți apăsați butonul pentru a opri televizorul complet.

[MIC / LED]

Folosiți ca MIC la utilizarea funcției de recunoaștere vocală cu comandă.

- Nu lovițiți orificiul MIC și nu introduceți obiecte ascuțite în orificiu.

[Asistent vocal]

Executați **Asistent vocal**. Mențișteți apăsați butonul, rostiiți o comandă și apoi eliberați butonul pentru a rula **Asistent vocal**.

- Limitele și funcțiile compatibile cu Asistent vocal pot fi diferite în funcție de regiunea geografică.

[Buton Culoare / Număr]

La fiecare apăsa-re pe buton, fereastra butonelor colorate și tastatură numerică virtuală sunt afișate alternativ.

• Utilizați aceste butoane colorate pentru a accesa opțiuni suplimentare specifice funcției în uz.

• Apăsați pentru a afișa pe ecran tastatură numerică virtuală. Utilizați tastatură numerică pentru a introduce valori numerice în funcțiile numerice și apoi selectați **Efectuați** pentru a introduce o valoare numerică. Utilizați **Aplicați** pentru a schimba canalul, a introduce un cod PIN, un cod poștal, etc.

- Dacă este apăsați timp de cel puțin 1 secundă, apare meniul TTX.

[Multi View]

Apăsați butonul pentru a intra în modul **Multi View**.

- Dacă este apăsați timp de cel puțin 1 secundă sau mai mult, va fi afișat ecranul meniului **Comandă rapidă**.

[Buton direcțional (sus, jos, dreapta, stânga)]

Deplasază focalizarea și modifică valorile existente în meniul televiziunii.

[Selectați]

Selectează sau executați elementul focalizat. La apăsarea în timp vizionării unui program difuzat, vor apărea informații detaliate despre program.

[Revenire]

Apăsați pentru revenire la meniul anterior. Dacă este apăsați timp de cel puțin 1 secundă, funcția care rulează se închide.

Dacă este apăsați în timpul vizionării unui program, apare canalul anterior.

[Smart Hub]

Revenire la Primul ecran.

[Redare/pauză]

Când este apăsați, apar comenzile de redare. Utilizând aceste comenzi, puteți controla conținutul media care se redă.

Pentru a utiliza **Bara de jucuri**, apăsați și mențișteți apăsați butonul în **Mod Juc**.

- Este posibil ca **Bara de jucuri** să nu fie acceptată în funcție de model sau de zona geografică.

[+ / – (Volum)]

Deplasați butonul în sus sau în jos pentru a regla volumul. Pentru a anula sunetul, apăsați butonul. Dacă este apăsați timp de cel puțin 1 secundă, va fi afișat meniul **Comenzi rapide pentru accesibilitate**.

[Canal]

Deplasați butonul în sus sau în jos pentru a schimba canalul. Pentru a vedea ecranul **Chid**, apăsați butonul.

- Dacă este apăsați timp de cel puțin 1 secundă, apare ecranul **Listă de canale**.

[Buton de lansare a aplicației]

Apăsați fiecare buton pentru a rula funcția.

[••• (Asocierea)]

Dacă Telecomandă inteligentă Samsung nu se asociază cu televizorul în mod automat, îndreptați-o către televizor, apoi apăsați și mențișteți apăsați simultan butoanele  [•••] și  [•••] cel puțin 3 secunde.

– Utilizați Telecomandă inteligentă Samsung de la o distanță de cel mult 6 m de televizor. Distanța de utilizare poate varia în funcție de condițiile de mediu pentru transmiterea wireless.

– Limitele și funcțiile compatibile cu Telecomandă inteligentă Samsung pot fi diferite în funcție de model sau zona geografică.

– Funcția Configurare telecomandă universală funcționează numai numai atunci când utilizați Telecomandă inteligentă Samsung care este oferită împreună cu televizorul.

– Se recomandă utilizarea unui încărcător original marcat Samsung. În caz contrar, performanța produsului va fi afectată și sau nu va funcționa corectuzorțit. În asemenea caz, nu se mai aplică garanția.

– Atunci când telecomanda nu funcționează din cauza descărcării bateriei, îndreptați-o folosind portul USB tip C.

[Celulă solară]

Expuneți telecomanda la lumină atunci când nu o utilizați. Acest lucru va extinde perioada de funcționare a telecomenzii.

**Port USB (tip C) pentru încărcare**

Utilizat pentru încărcare rapidă. LED-ul de pe partea frontală se va aprinde în timpul încărcării. Atunci când bateria este complet încărcată, LED-ul se stinge.

- Nu se oferă cablul USB.

**E posibil să izbucnesc un incendiu sau să se producă o explozie, care pot duce la deteriorarea telecomenzii sau cauza vătămării corporale.**

- Ferțiți telecomanda de șocuri.
- Aveți grijă să nu lăsați substanțe străine precum metal, lichid sau praf să intre în contact cu borna de încărcare a telecomenzii.
- Când telecomanda se deteriorează sau simțiți miros de fum ori, opriți imediat funcționarea și duceți-o la reparat la un centru de service Samsung.
- Nu demontați în mod arbitrar telecomanda.
- Nu lăsați telecomanda sau articolele de companie să sugă ori să rătăie telecomanda. E posibil să izbucnescă un incendiu sau să se producă o explozie, care pot duce la deteriorarea telecomenzii sau cauza vătămării corporale.

[! (Upozornenie)]

– Ovládač Samsung Smart používaže vo vzácnosti menej ako 6 m od televízora. Pouzeľná vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od podmienok prostredia bezdrôtového pripojenia.

– Obrázky, tlačidlá a funkcie ovládača Samsung Smart sa môžu líšiť v závislosti od modelu alebo geografickej oblasti.

– Funkcia **Nastaviť univerzálne ovládacie ovládanie** funguje normálne iba vtedy, ak používate Pametní ďalšímsi upravljalik Samsung, ktorý máte k dispozícii priamo k používanému televízoru.

– Otvorčipa sa používať originálnu nabíjajúcu Samsung. Inak môže dôjsť k zníženiu výkonnosti alebo poruche produktu. V takom prípade strieka strieka platnosť.

– Keď diaľkový ovládač nefunguje pre nedostatok nabití batérie, nabite batérie no prostredníctvom portu USB-C.

[Multi View]

Apăsati butonul pentru a intra în modul **Multi View**.

- Dacă poaga tiek turéta nospieta ilgák ká 1 sekundá, parádás izvēlne **Saisne** ekrán.

[Virzenu pogas (uz augšu, uz leju, pa kreisi, pa labi)]

Pārvieto kursoru un maina televizora izvēlnē redzamās vērtības.

[Atlasiet]

Atsisa vai palaiž izvērtēto vienumu. Nospiežot šo pogu šobrīd translētās programmas skatīšanās laikā, tiek atvērta detalizēta informācija par programmu.

[Atgā]

Nospiežiet, lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē. Kad poaga tiek turéta nospieta ilgák ká 1 sekundá, šobrīd palaižat funkcija tiek deaktivizēta. Nospiežot šo pogu programmas skatīšanās laikā, tiek atvērta iepriekš skatītās kanāls.

[Smart Hub]

Atgriezās sadaļā Pirmās ekrāns.

[Atskanot/pauze]

Nospiežot šo pogu, parādās atskaņošanas kontroles pogas. Izmantot šīs kontroles pogas, jūs varat kontrolēt atskaņoto multivides saturu. Lai izmantotu **Spēļu josla**, nospiežiet, lai nospiestu pogu **Spēļu režīms**.

- Spēļu josla var netikt atbalstīts atkarībā no modeļa un ģeogrāfiskās zonas.

[+ / – (Skalums)]

Kustiniet pogu uz augšu vai uz leju, lai pielāgotu skalumu. Lai izslēgtu skaņu, nospiežiet šo pogu. Kad poaga tiek turéta nospieta ilgák ká 1 sekundá, parádás izvēlne **Plejamas saīsnas**.

[ / \ (Kanāls)]

Kustiniet pogu uz augšu vai uz leju, lai pā

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Samsung, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/samsung-qled-televizor-qe43ls03aauxxh-the-frame-akcija-cena/>